

**Ampliando las dimensiones de análisis en la medición
de las condiciones de vida de la población de la C.A.
de Euskadi**

XVIII JECAS – OVIEDO 2014

Pilar Martínez Rollón (pilar-martinez-rollon@eustat.es)

Teresa Remirez de Ganuza Zabalo (teresa-remirez@eustat.es)

Rosa Fernández Mendizabal (r-fernandezmendizabal@eustat.es)

Instituto Vasco de Estadística-Eustat, Donostia-San Sebastián, 1;
01010 Vitoria-Gasteiz

Antecedentes

El principal objetivo de esta ponencia es transmitir la experiencia de Eustat, a lo largo de un cuarto de siglo, en la realización de la Encuesta de Condiciones de Vida.

El entorno en el que nace la primera Encuesta de Condiciones de Vida en Eustat en 1989, es el de ofrecer quinquenalmente la construcción de un sistema de recogida de indicadores de hábitos y usos sociales, que se desarrolló dentro del esquema de estadísticas sociodemográficas, junto con la Encuesta de Condiciones de Presupuestos de Tiempo iniciada en 1992.

Eustat inicia la elaboración de la Encuesta de Condiciones de Vida (ECV) en el año **1989**, como consecuencia del interés y la preocupación detectados en torno a la **calidad de vida**. La estadística se aborda en un intento de hacer frente a los crecientes requerimientos de estadísticas sociales, intentando analizar el estado de la situación de las diferentes áreas que determinan la calidad de vida de las personas residentes en la C.A. de Euskadi. El análisis intentaba subrayar las diferencias o semejanzas entre las distintas zonas geográficas de la C.A. de Euskadi y las condiciones de vida desiguales de las familias en función de su status socioeconómico.

Inicialmente, desde la primera edición de 1989 hasta la quinta de 2009, las áreas de estudio de esta operación estadística fueron, para el ámbito familiar, las relativas a las Relaciones familiares, el Medio ambiente, el Equipamiento de la vivienda, el Equipamiento del entorno y los Recursos económicos; mientras que, para el espacio individual se recogían las relacionadas con el Nivel de instrucción, las Condiciones de salud, las Condiciones de trabajo, el Tiempo libre y las Relaciones sociales. Con la edición de 2014 se incluye también, en este último espacio individual, el Bienestar Personal percibido por los individuos.

Por aquél entonces, no se planteaban en otros ámbitos europeos, desde la estadística oficial, este tipo de estudios, que sí surgieron con posterioridad en un intento de medir la pobreza en el conjunto en la Unión Europea. Este es el caso de proyectos europeos tales como:

- 1.- **INE**: Panel de Hogares de la Unión Europea (**PHOGUE**) en 1994, estadística incluida en el conjunto de estadísticas armonizadas para los países de la Unión Europea, realizada durante el periodo 1994-2001.
- 2.- **INE**: A partir de 2005, se sustituye por la Encuesta de Condiciones de Vida respaldada legalmente por el Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo relativo a las estadísticas comunitarias sobre la renta y las condiciones de vida (**EU-SILC**).

- 3.- **Fundación Europea para la mejora de las condiciones de vida y trabajo:** Promueve la elaboración de informes relacionados con las condiciones de vida como el elaborado por *Eurostat*: Informe de Eurobarómetro Acc13 en primavera de 2002 y EU28 con anterioridad a 2002.

También, en el ámbito autonómico, otros Institutos de Estadística oficial abordan el análisis de las condiciones de vida, como por ejemplo:

- 4.- Encuesta de Condiciones de Vida de las Familias. Instituto Galego de Estadística.
- 5.- Encuesta de Condiciones de Vida de la Población Navarra. Instituto de Estadística de Navarra.

1. La medición de las condiciones de vida en Europa

1.1 Principales características de las estadísticas relativas a las condiciones de vida

Desde **Eurostat** se elaboran estadísticas sobre condiciones de vida con el objeto de medir el nivel de renta, la pobreza y la exclusión social con un objetivo claro: conseguir una economía sólida y en continuo crecimiento con mejores empleos y mayor calidad de cohesión. El interés se centra en medir: el nivel de renta, los componentes de renta más importantes, la existencia de una línea divisoria entre "ricos" y "pobres", los riesgos de percibir rentas inferiores, el grado de participación en la sociedad de los grupos de rentas inferiores, el nivel educativo y de salud de los grupos de rentas inferiores, las características sociodemográficas de estos grupos de rentas inferiores,...

Para abordar las diferencias entre las distintas estadísticas relativas a las Condiciones de Vida haremos repaso de los elementos o características que definen cada una de ellas.

1.- INE: Panel de Hogares de la Unión Europea (PHOGUE), 1994

Esta estadística está incluida en el conjunto de estadísticas armonizadas para los países de la Unión Europea. Se inicia después de varios estudios y conferencias preparatorias en 1990/1991/1992, en 1993 tuvieron lugar dos oleadas de prueba piloto, para adelantar en 1994 un panel que se pensó de tres ciclos (1994, 1995 y 1996) que posteriormente se amplió. Esta estadística se realiza con periodicidad anual desde 1994 hasta 2001.

El objetivo general del PHOGUE era poner a disposición de la Comisión Europea un instrumento de observación para el estudio y seguimiento del nivel de vida, las

condiciones del mercado de trabajo y la cohesión social, en relación con los requerimientos de información de las políticas activas de la UE en estos ámbitos.

El PHOGUE estaba orientado a proporcionar informaciones comparables y armonizadas sobre los siguientes aspectos del **nivel y condiciones de vida** y de la **cohesión social**:

- Ingresos y movilidad debida a los ingresos. Situación económica: información sobre los ingresos, su distribución en función de ciertas características básicas, los perfiles de la movilidad social debida a éstos y la situación financiera de la población.
- Pobreza, privación, protección mínima e igualdad de trato del hombre y la mujer: en el marco de la dimensión social del mercado interior a la UE.
- Empleo, actividad, formación profesional permanente y migraciones laborales: en un intento de analizar la evolución del mercado de trabajo en la UE y el análisis de los movimientos a corto plazo del empleo.
- Jubilaciones, pensiones y status socioeconómico de las personas de edad.
- Nivel de formación y efectos sobre la condición socioeconómica.

2.- INE: Encuesta sobre la renta y las Condiciones de Vida (EU-SILC), 2004

En 1999 se plantea la necesidad de actualizar el PHOGUE para atender nuevas demandas de los usuarios y mejorar la calidad de la información, para lo cual se decide sustituir **en 2004** dicha estadística por otra nueva denominada Encuesta de Condiciones de Vida, en terminología inglesa: European Statistics on Income and Living Conditions (EU-SILC).

El objetivo general de la EU-SILC es la producción sistemática de estadísticas comunitarias sobre la renta y las condiciones de vida, que incluya datos sobre la **renta**, el **nivel y composición de la pobreza** y la **exclusión social**, a escala **nacional y europea**. Se trata de una encuesta **tipo panel** y es de periodicidad **anual**.

En concreto, esta estadística está orientada a proporcionar información sobre los siguientes aspectos del nivel de vida y de la cohesión social:

- Ingresos de los hogares privados, situación económica.
- Pobreza, privación protección social e igualdad de trato.
- Empleo y actividad. Cuidado de niños.
- Jubilaciones, pensiones y situación socioeconómica de las personas de edad.

- Vivienda, costes asociados.
- Desarrollo regional, movimientos migratorios.
- Nivel de formación, salud y efectos de ambos sobre la condición socioeconómica.

Las áreas de estudio que esta estadística se clasifican según la periodicidad con que se recojan. Así, se consideran áreas primarias las que se recogen anualmente, mientras que las áreas secundarias, se recogen con una periodicidad de 4 años o más.

Todos los titulares de la encuesta del INE correspondiente al año 2010 fueron el tipo:

“Los ingresos medios anuales de los hogares españoles alcanzaron los 25.732 euros en 2009, lo que supone una disminución del 2,9% respecto al año anterior”,

“El 36,7% de los hogares afirma que no tiene capacidad para afrontar gastos imprevistos, con un aumento de 2,7 puntos respecto al año 2009”,

“El 20,8% de la población residente en España está por debajo del umbral de pobreza relativa. En 2009 este porcentaje se situó en el 19,5%” o

“Tres de cada 10 hogares manifiestan llegar a fin de mes con dificultad o mucha dificultad”.

Y se agrupan en los siguientes **epígrafes temáticos**:

- Ingresos medios
- Pobreza relativa
- Situación económica de los hogares
- Régimen de tenencia y gastos de la vivienda
- Privación material

**3.- Fundación Europea para la mejora de las condiciones de vida e trabajo:
Informe de Eurobarómetro Acc13 en primavera de 2002 y EU28 con
anterioridad a 2002 ¹:**

EU15, (los 15 de antes de mayo 2004, Austria, Bélgica, Dinamarca, Finlandia, Francia, Alemania, Grecia, Irlanda, Italia, Lux, Holanda, Portugal, España, Suecia, Gran Bretaña)

AC10, (los 10 que entran en mayo, Chipre, Chequia, Estonia, Hungría, Letonia, Lituania, Malta, Polonia, Eslovenia, Eslovaquia)

ACC13 (AC10 más 3 candidatos, Turquía, Bulgaria y Rumania)

Eu25 (EU15 más EU10)

Se trata de un informe sobre las condiciones de vida en Europa, elaborado en 2002 por la Fundación Europea para la mejora de las condiciones de vida y trabajo (Comisión Europea. Dirección de Empleo y Asuntos Sociales).

En este informe se analiza la calidad de vida basada en la comprensión del bienestar humano como multidimensional (más allá de los ingresos y recursos materiales, como salud, educación y relaciones sociales).

Se trata de analizar dimensiones básicas que sean comparables ACC13 y EU15, ofreciendo un análisis unificado de las condiciones europeas antes de Mayo de 2004 (ampliación de UE).

Los temas que ocupan lugares importantes en la agenda de UE: pobreza, exclusión social, condiciones de trabajo, integración social y migración, son los que se abordan en el Informe. Son los aspectos fundamentales relacionados con la calidad de vida, que va más allá del enfoque económico, ingresos o condiciones materiales como componentes del bienestar.

Como limitaciones del estudio se podrían mencionar:

- Las tasas de respuesta de Eurobarómetros nacionales son variadas y, a veces, bajas.
- El informe cubre un amplio espectro de aspectos pero no a gran profundidad, al menos no tanta como en otras encuestas específicas del tema.
- La fuente de las variables son diversas encuestas, y no se puede cruzar una variable con otra, incluso algunas contenidas en el Eurobarómetro CC no tiene semejantes en otras encuestas EU, y no se pueden hacer comparaciones en algunas dimensiones.

1.2 Las recientes estadísticas de condiciones de vida en Europa

Con el tiempo, el concepto de calidad de vida en Europa ha pasado a considerarse como multidimensional y más allá de incluir los ingresos y recursos materiales, abarca temas como la salud, la educación, las relaciones sociales y el bienestar personal. Los temas de fondo ocupan lugares importantes en la agenda de la Unión Europea: pobreza, exclusión social, condiciones de trabajo, integración social y migración son los denominados 'Temas para la Nueva Europa'.

Los diversos estudios sobre las Condiciones de Vida de la población tienen un doble objetivo: por un lado describir las dimensiones diversas de la calidad de vida

mediante diversos indicadores y por el otro analizar las interrelaciones entre dimensiones clave, así como entre elementos internos a cada dimensión, de cara a enriquecer la comprensión de la naturaleza de la Calidad de Vida.

En todas las experiencias europeas que desde hace años se han venido realizando sobre la medición y estudio de las condiciones de vida de la población, se han determinado una serie de componentes o áreas de la misma.

En estos últimos años es cuando se ha afianzado entre la comunidad científica la idea general de que la mejor forma de medir el progreso de las sociedades no se consigue a través de la producción económica, sino que el énfasis debe ponerse en la medición de las condiciones de vida de las personas.

La Comisión Europea señaló la clara necesidad de complementar el Producto Interior Bruto (PIB) con estadísticas que cubran otros aspectos económicos, sociales y ambientales, de los cuales depende fundamentalmente el bienestar de la gente.

A raíz de ello, han proliferado últimamente diversas iniciativas, entre las que cabe destacar las recomendaciones de la Comisión Stiglitz-Sen-Fitoussi (SSF), que indica que para medir el bienestar de una sociedad es necesario medir:

- **El bienestar material.** Dentro del marco de contabilidad nacional “clásico”, pero aproximándose mejor a la realidad de las personas.
- **La calidad de vida (objetiva y subjetiva),** poniendo énfasis en la distribución y en la desigualdad y no quedándose en valores medios.
- **La sostenibilidad.** El progreso actual de las sociedades y cómo se traspasa el capital humano, físico, social... etc. al futuro.

En definitiva, **la medición de la Calidad de Vida ha de ser forzosamente multidimensional.**

También recomienda a los institutos nacionales de estadística que incorporen en sus respectivas encuestas preguntas sobre la evaluación que los individuos hacen de sus vidas, sus experiencias y sus prioridades vitales.

Siguiendo estas recomendaciones, la Unión Europea en el marco del Sponsorship Group “Measuring Progress, Well-being and Sustainable Development”, del que forma parte el Instituto Nacional de Estadística (INE), ha propuesto un total de 9 dimensiones a estudiar:

1. Condiciones de Vida Materiales
2. Trabajo
3. Salud
4. Educación
5. Relaciones Sociales

6. Inseguridad
7. Entorno
8. Gobernanza
9. Bienestar Subjetivo

Esta última dimensión, el Bienestar Subjetivo (o Personal), está llamada a jugar un papel muy importante en los futuros estudios de Calidad de Vida y, aunque en gran medida ya está incluida en alguna de las 8 primeras dimensiones, se añade como dimensión específica.

A su vez, se puede hablar de dimensiones del Bienestar Subjetivo:

1. **Evaluación** global de la vida (satisfacción con la vida)
2. **Sentimientos o emociones** (tanto positivas como negativas)
3. **Eudaimonia** (propósitos o aspiraciones alcanzadas)

Algunos institutos de estadística ya han llevado a cabo iniciativas que pretenden medirlo:

- ONS (Reino Unido) : Subjective Well-being
- INSEE (Francia): Módulo sobre bienestar en la Encuesta de Empleo de Tiempo
- ISTAT (Italia): Satisfacción con la vida
- EUROSTAT: Módulo sobre bienestar en la EU-SILC 2013
- INE: Módulo sobre bienestar en la ECV2013 (a requerimiento de la EU-SILC de EUROSTAT)

Con anterioridad al informe Stiglitz, algunos institutos de estadística ya habían recogido datos sobre bienestar subjetivo, entre ellos los de Canadá, Nueva Zelanda o Australia, así como dos encuestas de fuentes no oficiales (Gallup World Poll y World Values Survey).

2. La medición de las condiciones de vida en la C. A. de Euskadi

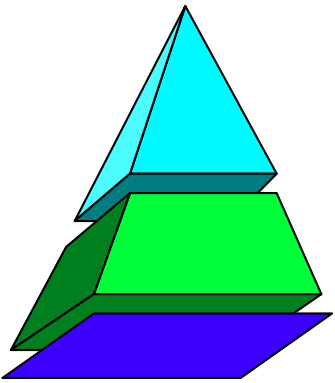
2.1 Niveles, áreas y dimensiones en la medición de las condiciones de vida en la C. A. de Euskadi

Teniendo en cuenta el hecho de que el objetivo genérico de cualquier actuación política es el de mejorar el bienestar de los ciudadanos, así se comprende fácilmente que en la década de los 80 surgiera, también en la C.A. de Euskadi, la necesidad de estudiar cuáles son los factores que influyen en la mejora o deterioro de la calidad de vida de las personas.

A la hora de abordar el estudio de las condiciones de vida de la población de la C.A. de Euskadi se plantea, en primer lugar, la selección de **áreas** a observar y de indicadores a elaborar, ya que no es posible una medición precisa de la calidad de vida de las personas cuando no se conocen con exactitud los elementos que la determinan. Por otro lado, elaborar un único **indicador sintético** que nos permita de forma global y diacrónica evaluar la calidad de vida es un objetivo difícil de conseguir.

Dentro de este esquema conceptual, Eustat articula el estudio de las condiciones de vida en una estructura de **niveles, áreas y dimensiones** que permite analizar por separado los componentes de la calidad de vida sin perder de vista la interrelación entre ellos.

Niveles, áreas y dimensiones en el análisis de las condiciones de vida

	<p>Individuo</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Condiciones de salud 2. Nivel de instrucción 3. Condiciones de trabajo 4. Tiempo libre 5. Relaciones sociales 6. Bienestar personal
	<p>Familia</p> <ol style="list-style-type: none"> 7. Equipamiento de la vivienda 8. Relaciones familiares 9. Recursos económicos
	<p>Entorno</p> <ol style="list-style-type: none"> 10. Equipamiento del entorno 11. Medio ambiente

Aunque los contenidos de cada área son bastantes amplios, se pueden resumir en las siguientes categorías:

Nivel Individual

1. Condiciones de salud

- 1.1. Padecimiento de enfermedades y problemas crónicos (trastornos, deficiencias, dificultades, prótesis, ...).
- 1.2. Incidencia de trastornos (restricciones de actividad, dependencia,...).
- 1.3. Utilización de servicios médicos (consultas, hospitalizaciones...).

1.4. Autogestión de la salud (consumo de medicamentos, chequeos, donaciones...).

1.5. Auto percepción de la salud.

2. Nivel de Instrucción

2.1. Nivel de instrucción alcanzado (estudios realizados, años de estudio, analfabetismo...).

2.2. Población estudiante (sistema de enseñanza, horario, trayectos, estudios complementarios, tiempo empleado, cursos repetidos...).

2.3. Competencia lingüística (lengua materna, conocimiento de euskera, de otras lenguas, nivel del conocimiento de idiomas...).

3. Condiciones de trabajo

3.1. Trabajo remunerado y situación ante el empleo (tipo de jornada, horario, control, días de descanso, trayecto...).

3.2. Condiciones de trabajo (condiciones físicas del lugar, accidentes y enfermedad profesional...).

3.3. Trabajo doméstico (participación y dedicación, tipo de tarea...).

4. Tiempo Libre y Ocio

4.1. Hábitos: deportes y actividades culturales (actividades de ocio: tipo y frecuencia de realización).

4.2. Vacaciones y viajes (fecha, duración, lugar, alojamiento...).

4.3. Disponibilidad y uso de tiempo: ocio de fin de semana (salidas a comer o cenar, viajes...).

5. Relaciones Personales

5.1. Relaciones con amigos y compañeros (actividades que realiza en compañía de otras personas y frecuencia).

5.2. Tipo y frecuencia de la relación.

5.3. Participación social (pertenencia y participación o ayuda en diversos tipos de organización o asociación).

6. Bienestar personal

6.1. Satisfacción global con aspectos vitales (vida en general, relaciones sociales, situación económica,...).

6.2. Satisfacción con el trabajo.

6.3. Estados anímicos (tranquilidad, desánimo, felicidad,...).

6.4. Confianza en persona e instituciones.

Nivel Familiar

7. Relaciones familiares

- 7.1. Estructura familiar.
- 7.2. Relaciones con la familia, amigos y vecinos.
- 7.3. Frecuencia y tipo de la relación.

8. Equipamiento de la vivienda

- 8.1. Servicios de la vivienda (agua, calefacción...).
- 8.2. Equipamiento electrodoméstico.
- 8.3. Equipamiento audiovisual y deportivo.
- 8.4. Posesión de vehículos.
- 8.5. Tenencia de la vivienda (régimen y necesidades).
- 8.6. Características de la vivienda (espacios, año construcción...).

9. Recursos económicos

- 9.1. Suficiencia y estabilidad de los ingresos.
- 9.2. Restricciones económicas (existencia y tipo).
- 9.3. Ingresos familiares (netos mensuales, número de perceptores).
- 9.4. Ayuda solicitada y recibida (de particulares, servicio doméstico...).

Nivel del Entorno

10. Equipamiento del entorno

- 10.1. Características y servicios del edificio.
- 10.2. Servicios del entorno inmediato.
- 10.3. Servicios del entorno próximo.

11. Medio ambiente físico y social

- 11.1. Problemas sociales (delincuencia...).
- 11.2. Molestias externas (ruido, contaminación...).
- 11.3. Frecuencia de las molestias externas.

2.2 Nueva dimensión: Bienestar personal

Siguiendo la metodología utilizada por el INE y/o EUROSTAT en sus respectivos módulos de bienestar, **Eustat** ha incluido un bloque nuevo con 22 preguntas acerca de bienestar personal en la última edición de la Encuesta de Condiciones de Vida, la referida a 2014.

En este bloque las preguntas se refieren a valoraciones sobre aspectos de la vida, sin respuestas correctas o incorrectas, sino personales o subjetivas. Son las siguientes:

(B1)

En una escala de 0 a 10, en la que 0 significa nada satisfecho y 10 plenamente satisfecho,
 ¿Cuál es su grado de satisfacción global con.....?
 (Responda a todas)

		No sabe	No contesta
1. Su vida en la actualidad?	□□	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Sus relaciones personales?	□□	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. El tiempo que dispone para hacer lo que le gusta?	□□	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. La situación económica de su hogar?	□□	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Su vivienda?	□□	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. La calidad de la zona en la que vive?	□□	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. Las áreas recreativas o verdes de la zona en la que vive?	□□	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

B1 Se le pide al entrevistado que valore el grado de satisfacción global que tiene respecto a algunos aspectos de su vida, utilizando una escala de 0 a 10, en la que 0 significa nada satisfecho y 10 plenamente satisfecho:

- 1. Su vida en la actualidad:** no pretende obtener información sobre el estado de ánimo del entrevistado sino que éste haga un juicio sobre el nivel de satisfacción de su vida en la actualidad.
- 2. Sus relaciones personales:** el entrevistado debe evaluar su grado de satisfacción en la actualidad con sus relaciones personales teniendo en cuenta familiares, amigos, compañeros de trabajo....
- 3. El tiempo que dispone para hacer lo que le gusta:** no se le deben dar pistas, cada entrevistado pensará en qué cosas le gusta hacer.
- 4. La situación económica de su hogar:** recoge información sobre cómo valora el entrevistado su situación económica actual. Para ello deberá tener en cuenta su nivel de ingresos, ahorro, activos, capacidad para devolver préstamos, capacidad para afrontar gastos imprevistos....
- 5. Su vivienda:** recoge información sobre el grado de satisfacción del entrevistado con la vivienda teniendo en cuenta precio, superficie, calidad de la vivienda, vecindario, distancia al trabajo.....
- 6. La calidad de la zona en la que vive:** recoge información sobre el grado de satisfacción del entrevistado con el entorno en el que vive. Tendrá en cuenta la facilidad de acceso a servicios tales como tiendas, transporte público, cines, teatros, museos, etc., en su zona.

7. Las áreas recreativas o verdes de la zona en la que vive: se refiere al grado de satisfacción del entrevistado con los lugares donde puede caminar, montar en bicicleta, realizar diferentes actividades de recreo, etc., cerca de su lugar de residencia.

(B2)

En una escala de 0 a 10, en la que 0 significa nada satisfecho y 10 plenamente satisfecho,
¿Cuál es su grado de satisfacción global con.....?
(Responda a todas)

	No trabaja	No se desplaza	No sabe	No contesta
1. Su trabajo actual?	<input type="checkbox"/> B3	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. El tiempo empleado para ir a su trabajo?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

B2 Se le pide al entrevistado que valore el grado de satisfacción global que tiene respecto a su trabajo, utilizando una escala de 0 a 10, en la que 0 significa nada satisfecho y 10 plenamente satisfecho:

1. Su trabajo actual: se pide al entrevistado que haga una valoración general sobre su empleo principal actual.

No se pregunta en dos casos:

- Si en el bloque de Condiciones de Trabajo el entrevistado contestó NO a la pregunta T1, es decir, no tiene 16 o más años.
- Si en el bloque de Condiciones de Trabajo el entrevistado contestó SI a la pregunta T1 (tiene 16 o más años), pero contestó NO a las tres preguntas T2, T3 y T4, es decir, no tiene ningún tipo de trabajo.

2. El tiempo empleado para ir a su trabajo: No se pregunta en dos casos:

- Si el entrevistado no trabaja
- Si en el bloque de Condiciones de Trabajo el entrevistado contestó "No se desplaza" a la pregunta T14.

B3	B4	B5	B6																																																
En una escala de 0 a 10, en la que 0 significa que no merece la pena y 10 que merece la pena totalmente, ¿En qué medida piensa que lo que hace en su vida merece la pena en general?	¿Tiene a alguien con quien hablar de temas personales?	Si la necesitase, ¿podría pedir ayuda a familiares o amigos que no sean miembros de su hogar, o a vecinos?	Durante las cuatro últimas semanas, ¿Con qué frecuencia..... (Responda a todas)																																																
A. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> B. No sabe <input type="checkbox"/> C. No contesta <input type="checkbox"/>	A. No <input type="checkbox"/> B. Sí <input type="checkbox"/> C. No sabe <input type="checkbox"/> D. No contesta <input type="checkbox"/>	A. No <input type="checkbox"/> B. Sí <input type="checkbox"/> C. Sin familiares ni amigos ni vecinos <input type="checkbox"/> D. No sabe <input type="checkbox"/> E. No contesta <input type="checkbox"/>	<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Siempre</th> <th>La mayor parte del tiempo</th> <th>Algunas veces</th> <th>Casi nunca</th> <th>Nunca</th> <th>No sabe</th> <th>No contesta</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1. Estuvo especialmente tenso?</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>2. Se sintió tan bajo de moral que nada podía animarlo?</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>3. Se sintió calmado y tranquilo?</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>4. Se sintió desanimado y deprimido?</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>5. Se sintió feliz?</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> </tbody> </table>		Siempre	La mayor parte del tiempo	Algunas veces	Casi nunca	Nunca	No sabe	No contesta	1. Estuvo especialmente tenso?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	2. Se sintió tan bajo de moral que nada podía animarlo?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	3. Se sintió calmado y tranquilo?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	4. Se sintió desanimado y deprimido?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	5. Se sintió feliz?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Siempre	La mayor parte del tiempo	Algunas veces	Casi nunca	Nunca	No sabe	No contesta																																												
1. Estuvo especialmente tenso?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																												
2. Se sintió tan bajo de moral que nada podía animarlo?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																												
3. Se sintió calmado y tranquilo?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																												
4. Se sintió desanimado y deprimido?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																												
5. Se sintió feliz?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																												

B3 El entrevistado deberá pensar en las cosas que hacen que actualmente su existencia sea importante, significativa y que merezca la pena (objetivos importantes y propósitos, etc.).

B4 El entrevistado responderá si actualmente **podría** hablar de temas personales con alguien en caso de necesitarlo.

B5 El entrevistado responderá si actualmente **podría** pedir ayuda, en caso de necesitarla, a familiares o amigos, que no sean miembros de su hogar, o a vecinos

B6 Estas preguntas pretenden recoger la frecuencia con la que el entrevistado sintió diferentes estados de ánimo durante las cuatro últimas semanas, para obtener una medida del bienestar psicológico.

B7	B8	B9												
En una escala de 0 a 10, en la que 0 significa que, en general, no confía usted nada y 10 que confía totalmente, ¿Cuánto diría usted que puede confiar en la mayor parte de las personas?	En una escala de 0 a 10, en la que 0 significa que no confía usted nada y 10 que confía totalmente, ¿Cuánto confía personalmente en cada una de las siguientes instituciones? (Responda a todas)	¿Se siente seguro caminando a solas de noche en la zona en la que vive?												
A. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> B. No sabe <input type="checkbox"/> C. No contesta <input type="checkbox"/>	<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>No sabe</th> <th>No contesta</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1. Sistema político (Gobierno, Partidos Políticos, Sindicatos,...)</td> <td><input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>2. Sistema judicial (Juzgados, Jueces, Abogados,...)</td> <td><input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>3. Policía (Policía Nacional, Ertzantza, Guardia Civil,...)</td> <td><input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> </tbody> </table>		No sabe	No contesta	1. Sistema político (Gobierno, Partidos Políticos, Sindicatos,...)	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	2. Sistema judicial (Juzgados, Jueces, Abogados,...)	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	3. Policía (Policía Nacional, Ertzantza, Guardia Civil,...)	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	A. Muy seguro <input type="checkbox"/> B. Bastante seguro <input type="checkbox"/> C. Un poco inseguro <input type="checkbox"/> D. Muy inseguro <input type="checkbox"/> E. No sabe <input type="checkbox"/> F. No contesta <input type="checkbox"/>
	No sabe	No contesta												
1. Sistema político (Gobierno, Partidos Políticos, Sindicatos,...)	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>												
2. Sistema judicial (Juzgados, Jueces, Abogados,...)	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>												
3. Policía (Policía Nacional, Ertzantza, Guardia Civil,...)	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>												

B7 Esta pregunta recoge el grado de confianza actual del entrevistado en la gente en general, sin referirse a un grupo específico de personas.

B8 Esta pregunta recoge el grado de confianza actual del entrevistado en algunas instituciones.

B9 Esta pregunta se refiere a la sensación de inseguridad que pueda tener el entrevistado en el entorno de su vivienda (donde normalmente sale a pasear, de compras, en el camino de vuelta a casa, etc.).

A día de hoy, la fase de explotación está todavía sin definir a la espera del análisis de los datos, pero se puede adelantar la intención de publicar porcentajes.

2.3 Metodología de la encuesta en la C.A. de Euskadi

El ámbito poblacional es la población residente en familias en los tres territorios históricos de la Comunidad Autónoma de Euskadi: Álava, Bizkaia y Gipuzkoa. En cuanto al ámbito temporal, la última edición a la que está referida esta ponencia es la del año 2014.

Respecto al marco de la muestra de la Encuesta de Condiciones de Vida lo componen todas las familias y todas las personas residentes en la Comunidad Autónoma de Euskadi y en sus territorios históricos. Concretamente, el marco es el Directorio de Viviendas de 2012, seleccionando aquellas viviendas familiares en donde residan al menos un individuo de acuerdo al Registro de Población del 2012 (EUSTAT). Se han eliminado aquellas viviendas con más de 15 individuos.

Con relación al diseño muestral, se trata de una muestra aleatoria estratificada en dos etapas: En la primera etapa se seleccionan las viviendas dentro de un estrato (zona geográfica) sobre las que se tendrá que responder al cuestionario familiar y en una segunda etapa se selecciona aleatoriamente una persona de la vivienda, que responderá al cuestionario individual.

El tamaño muestral inicial es de 7.500 viviendas. En la primera etapa, el modo de afijar la muestra en los Territorios Históricos, zonas geográficas y capitales está basado en la distribución del número de viviendas ocupadas en dichos estratos y las tasas de respuesta y elegibilidad obtenidas en operaciones estadísticas demográficas afines. Además, la muestra de viviendas está equilibrada según algunas características de la población, es decir, la muestra reproduce algunas distribuciones conocidas en los Territorios Históricos concretamente la pirámide de sexo y edad, la de nacionalidad, la distribución de las familias según su tamaño y la población en las zonas geográficas.

En cuanto a la segunda etapa, se realiza el sorteo aleatorio de la persona dentro de las viviendas, que deberá responder al cuestionario individual.

El método utilizado para la selección de la muestra es el método Cube.

2.4 Definición de cuestionarios

El diseño de cuestionario se ajusta, tanto para disminuir la carga de respuesta, como tomando en cuenta la posibilidad de la autocumplimentación, pero siempre manteniendo el sistema de indicadores que sustenta el cuestionario, en orden a permitir mantener las series existentes y completar el esquema de indicadores sociales disponible hasta la fecha.

El cuestionario total de ECV consta de dos cuestionarios claramente diferenciados. En primer lugar, el cuestionario **familiar** recoge la información relativa a la composición y las características demográficas de cada uno de los individuos que componen el colectivo familiar. En estas páginas se pueden distinguir los bloques relativos a: la Composición del colectivo familiar (Página F1), las Características demográficas de los individuos (Página F1), las Características básicas de salud, instrucción y ocupación de la Persona de Referencia (Página F2) y las páginas F3, F4, F5, F6 y F7 que recogen información referida al conjunto familiar (Relaciones familiares (F3), Medio Ambiente (F4), Equipamiento de la vivienda (F5), Equipamiento del entorno (F6) y Recursos Económicos (F7).

El cuestionario **individual** recoge la información relativa a la persona seleccionada para informar sobre sí misma. En estas páginas se pueden distinguir los bloques relativos a: el Nivel y las condiciones de estudio (P1 y P2), las Condiciones de salud (P3), las Condiciones de trabajo (P4 y P5), el Tiempo libre (P6), las Relaciones sociales (P7) y el Bienestar personal (P8).

2.5 Recogida de información

La recogida de información se está llevando a cabo en el segundo trimestre de 2014. En cuanto al método de recogida se ha utilizado un sistema mixto, que abarca la entrevista telefónica (CATI), la visita presencial (CAPI) y la recogida por Internet (CAWI), siendo la persona encuestada la que señala la vía de respuesta que más le conviene.

2.6 Base de datos de encuestación y de explotación: ecvw y ecv

Toda la información relativa a la operación estadística se ha organizado sistemáticamente en un entorno de Bases de datos Oracle. Estas bases de datos cuentan básicamente con una serie de tablas de encuestación, con la información de recogida. Y las tablas y vistas de explotación, con la información ya pasada a tablas homogéneas de explotación, generadas para la ulterior tabulación.

Base de datos de encuestación (ecvw)	
ECVW01T00	Datos de los agentes
ECVW02T00	Muestra
ECVW03T00	Hoja de ruta con contactos de encuestación
CUESTIONARIO FAMILIAR	
ECVW04T00	Composición Colectivo
ECVW11T00	Medio Ambiente
ECVW12T00	Carácter: Demográficas Persona de Referencia
ECVW13T00	Equipamiento del entorno
ECVW14T00	Recursos Económicos
ECVW15T00	Recursos Familiares
ECVW16T00	Equipamiento de la Vivienda
CUESTIONARIO INDIVIDUAL	
ECVW21T00	Nivel Instrucción
ECVW23T00	Condiciones de Salud
ECVW22T00	Relaciones Sociales (Mayores de 16 años)
ECVW24T00	Tiempo Libre (Mayores de 16 años)
ECVW25T00	Condiciones de Trabajo (Mayores de 16 años)
ECVW26T00	Bienestar personal (Mayores de 16 años)

Base de datos de explotación (ecv)	
ECV_HR	Hoja de Ruta de empresa de recogida
ECV_VIVIEN	Viviendas que tenían que responder a las encuesta
ECV_PERSON	Personas que tenían que responder a las encuesta
ECV_COMPOS	Composición de todos los individuos residentes que han respondido al cuestionario FAMILIAR
ECV_FAMILI	VIVIENDAS que han respondido al cuestionario FAMILIAR
ECV_INDIVI	PERSONAS que han respondido al cuestionario INDIVIDUAL completo y que tenga FAMILIAR
ECV_SINTET	Indicadores sintéticos generados a partir de las respuestas iniciales
ECV_VISTA	VISTA para tabulaciones generada con toda la información de FAMILIAR, INDIVIDUAL, así como de los indicadores generados.

2.7 Formatos de difusión

Respecto a la estructura básica de difusión de esta encuesta, se elabora de forma generalizada quinquenalmente y cumple con los niveles de desagregación conceptual, territorial y temporal previstos en los Programas Anuales de Estadística. Está integrada por los siguientes formatos de difusión:

Banco de Datos: Se ofrecen series históricas de datos para todas las ediciones de la estadística, elaborada desde 1989, tanto para variables familiares como individuales.

Galería de Indicadores: Se difunde una selección de indicadores gráficos con datos familiares relativos al grado de relaciones con amigos, al estado del medio

ambiente físico, al estado del medio ambiente social, al nivel de equipamientos básicos de la vivienda, a los servicios del entorno próximo y a la situación económica objetiva de las familias.

Publicaciones e Informes: Se divulgan diversas publicaciones electrónicas con análisis de resultados para diferentes ediciones, así como análisis monográficos en profundidad elaborados en colaboración entre Eustat y la Universidad del País Vasco.

Fichero de microdatos: Se ofrecen dos tipos de ficheros de microdatos que constituyen un producto de difusión dirigido a usuarios y usuarias con experiencia en el análisis y tratamiento de microdatos. Este formato aporta un valor añadido a las personas investigadoras, permitiéndoles realizar explotaciones y análisis de datos que la difusión estándar en forma de tablas, publicaciones e informes no puede abarcar.

Los ficheros de microdatos correspondientes a familias y a personas se han diseñado en Eustat y contienen una selección de las variables recogidas en la encuesta. La selección de las variables se ha realizado en base a criterios tanto de confidencialidad como de calidad.

En relación con los criterios de confidencialidad, por los que se mantiene el secreto estadístico de los informantes, la difusión del fichero de microdatos con información familiar e individual recogida bajo deber de secreto estadístico se realiza de forma anónima y de manera que no puede ser asociada a ninguna persona concreta, ni siquiera a través del contenido o desagregación de las variables difundidas. En este sentido:

- No se incluyen, en ningún caso, variables de identificación directa ni datos de carácter personal (DNI., nombre, apellidos, direcciones, teléfonos, etc.).
- La máxima desagregación geográfica incluida es la ZONA (agrupación de comarcas) y capitales de provincia.
- La edad de la persona de referencia se presenta en grupos quinquenales dado su alto poder identificativo en combinación con el resto de variables demográficas.
- Se utilizan agrupaciones estándar de variables que caracterizan a la familia, la vivienda o el edificio y que no permiten la identificación de unidades "singulares" (p.ej: familias muy numerosas, edificios aislados, etc.).
- No se incluyen variables numéricas (p.ej: horas de ayuda externa, ingresos netos, número de vehículos en la vivienda, etc.), excepto el elevador familiar

y el identificador de familia. Estas variables aparecerán categorizadas en rangos o intervalos de amplitud suficiente.

- Respecto a las áreas temáticas sensibles que recoge la encuesta, sólo se han incluido los indicadores sintéticos más importantes una vez descartada la posibilidad de identificación de registros. Se han descartado para su inclusión variables de seguridad en la vivienda, medioambiente social y seguridad ciudadana (relacionadas de forma directa con agresiones físicas, delincuencia, drogadicción o prostitución), así como referencias directas a restricciones económicas y tipología.

Respecto a los criterios de calidad, la principal limitación en una encuesta por muestreo viene dada por el hecho de disponer de información únicamente para las unidades de la muestra y no para toda la población objetivo. Sin embargo, el diseño muestral de la encuesta ofrece representatividad a nivel de ZONA y de capitales. Para las principales variables y cruces de la encuesta el nivel de representatividad requerido es éste, no obstante, la gran cantidad de variables y el alto nivel de detalle que se puede llegar a alcanzar con las variables incluidas en este fichero no garantizan la significatividad estadística de todas las explotaciones o análisis que se puedan realizar sobre estos datos. Las conclusiones derivadas de los estudios o análisis realizados sobre estos datos son responsabilidad del usuario final. Para dar una idea de la calidad de la información para un determinado cruce o desagregación se recomienda consultar las tablas de errores muestrales de la encuesta y el informe de cálculo de errores muestrales correspondiente, donde aparecen recomendaciones sobre los niveles aceptables del error muestral.